Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 7

Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 60

10 ta' Jannar 2017

Werrej

IV *Informazzjoni*

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Kummissjoni Ewropea

2017/C 7/01 Rata tal-kambju tal-euro 1

V *Avviżi*

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

Il-Kummissjoni Ewropea

2017/C 7/02 Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.8328 — The Cerberus Group / Staples Europe) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata [1] 2

2017/C 7/03 Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni (Il-Każ M.8339 — Macquarie/Prédica/Pisto) — Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura simplifikata [1] 3

MT

(1) Test b'rilevanza għaż-ŻEE.

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Rata tal-kambju tal-euro ([1])

Id-9 ta' Jannar 2017

(2017/C 7/01)

1 euro =

	Munita	Rata tal-kambju		Munita	Rata tal-kambju
USD	Dollaru Amerikan	1,0516	CAD	Dollaru Kanadiż	1,3954
JPY	Yen Ġappuniż	122,66	HKD	Dollaru ta' Hong Kong	8,1562
DKK	Krona Daniża	7,4339	NZD	Dollaru tan-New Zealand	1,5067
GBP	Lira Sterlina	0,86660	SGD	Dollaru tas-Singapor	1,5135
SEK	Krona Żvediża	9,5533	KRW	Won tal-Korea t'Isfel	1 266,33
CHF	Frank Żvizzeru	1,0721	ZAR	Rand ta' l-Afrika t'Isfel	14,4127
ISK	Krona Iżlandiża		CNY	Yuan ren-min-bi Ċiniż	7,2958
NOK	Krona Norveġiża	9,0193	HRK	Kuna Kroata	7,5701
BGN	Lev Bulgaru	1,9558	IDR	Rupiah Indoneżjan	14 033,73
CZK	Krona Ċeka	27,021	MYR	Ringgit Malażjan	4,7080
HUF	Forint Ungeriż	308,21	PHP	Peso Filippin	52,188
PLN	Zloty Pollakk	4,3777	RUB	Rouble Russu	62,8383
RON	Leu Rumen	4,5016	THB	Baht Tajlandiż	37,574
TRY	Lira Turka	3,9210	BRL	Real Brażiljan	3,3780
AUD	Dollaru Awstraljan	1,4357	MXN	Peso Messikan	22,3940
			INR	Rupi Indjan	71,6875

([1]) *Sors*: rata tal-kambju ta' referenza ppubblikata mill-Bank Ċentrali Ewropew.

V

(Avviżi)

PROĊEDURI DWAR L-IMPLIMENTAZZJONI TAL-POLITIKA TAL-KOMPETIZZJONI

IL-KUMMISSJONI EWROPEA

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.8328 — The Cerberus Group / Staples Europe)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal proċedura ssimplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 7/02)

1. Fit-22 ta' Diċembru 2016, il-Kummissjoni Ewropea rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 [1] li permezz tagħha l-impriża Promontoria Holding 192 B.V. ("Promontoria") li tappartjeni għal Cerberus Group ("Cerberus", l-Istati Uniti tal-Amerika) takkwista fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet, il-kontroll tal-impriża Staples Solutions B.V. kollha kemm hi ("Staples Europe", in-Netherlands) permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma:

— għal Cerberus: Ditta ta' investiment privat li hija involuta fl-investiment fil-proprjetà immobbli u l-proprjetà personali ta' kull tip, li jinkludi, iżda mhux biss, stokk kapitali, riċevuti depożitorji, kumpaniji ta' investiment, fondi mutwi, sottoskrizzjonijiet, warrants, bonds, opzjonijiet u titoli oħra ta' natura varja, f'diversi setturi mad-dinja. Għalkemm l-ebda industrija ma tikkostitwixxi parti sinifikanti mill-fatturat ta' Cerberus Group, xi wħud mis-setturi ewlenin li fihom l-impriżi kkontrollati minn Cerebrus Group jiġġeneraw fatturat huma s-servizzi finanzjarji, il-manifattura, il-materjali tal-bini u l-proprjetà immobbli.

— għal Staples Europe: Fornitur ta' provvisti għall-uffiċċju, prodotti u servizzi teknoloġiċi, faċilitajiet u provvisti ta' kmamar għall-brejks, għamara, servizzi tal-ikkopjar u tal-istampar u firxa wiesgħa ta' kategoriji oħra ta' prodotti għan-negozji u l-konsumaturi.

3. Wara eżami preliminari, il-Kummissjoni tqis li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Madankollu, id-deċiżjoni finali dwar dan il-punt hija riżervata. Skont l-Avviż tal-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 [2], ta' min jinnota li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stipulata f'dan l-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni bil-faks (+32 22964301), jew bl-email lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew bil-posta, bir-referenza M.8328 — The Cerberus Group / Staples Europe, f'dan l-indirizz:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

(1) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").
(2) ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

Notifika minn qabel ta' konċentrazzjoni

(Il-Każ M.8339 — Macquarie/Prédica/Pisto)

Każ li jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura simplifikata

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2017/C 7/03)

1. Fit-23 ta' Diċembru 2016, il-Kummissjoni rċeviet avviż ta' konċentrazzjoni proposta skont l-Artikolu 4 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([1]), li permezz tagħha l-intrapriżi Macquarie Group Limited ("Macquarie", l-Awstralja) u Prédica Prévoyance Dialogue du Crédit Agricole ("Prédica", Franza) jakkwistaw fis-sens tal-Artikolu 3(1)(b) tar-Regolament dwar l-Għaqdiet il-kontroll konġunt tal-intrapriża Macquarie Strategic Storage Facilities Holdings S.A.R.L. kollha kemm hi (Franza), il-kap ta' Groupe Pisto ("Pisto") permezz ta' xiri ta' ishma.

2. L-attivitajiet kummerċjali tal-impriżi kkonċernati huma:

— Macquarie tipprovdi servizzi bankarji u finanzjarji, kif ukoll servizzi ta' konsulenza, ta' investiment u l-ġestjoni ta' fondi.

— Prédica tagħmel parti mill-Groupe Crédit Agricole, grupp li joffri firxa wiesgħa ta' servizzi bankarji u ta' assigurazzjoni;

— Pisto hija attiva fil-ġestjoni ta' faċilitajiet ta' riċeviment, ħżin u ta' trasferiment ta' prodotti petroliferi.

3. Wara eżami preliminari u mingħajr preġudizzju għad-deċiżjoni finali tagħha dwar dan il-punt, il-Kummissjoni Ewropea tqis li t-tranżazzjoni notifikata tista' taqa' fil-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament dwar l-Għaqdiet. Skont l-Avviż mill-Kummissjoni dwar proċedura simplifikata għat-trattament ta' ċerti konċentrazzjonijiet skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 139/2004 ([2]), ta' min jinnota li dan il-każ jista' jiġi kkunsidrat għal trattament skont il-proċedura stipulata f'dan l-Avviż.

4. Il-Kummissjoni tistieden lil terzi persuni interessati biex jibagħtulha l-kummenti li jista' jkollhom dwar l-operazzjoni proposta.

Il-kummenti jridu jaslu għand il-Kummissjoni mhux aktar tard minn għaxart ijiem wara d-data ta' din il-pubblikazzjoni. Il-kummenti jistgħu jintbagħtu lill-Kummissjoni permezz tal-faks (+32 22964301), permezz tal-e-Mail lil COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu jew permezz tal-posta, bir-referenza M.8339 — Macquarie/Prédica/Pisto, fl-indirizz li ġej:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) ĠU L 24, 29.1.2004, p. 1 (ir-"Regolament dwar l-Għaqdiet").
([2]) ĠU C 366, 14.12.2013, p. 5.

ISSN 1977-0987 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)

L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT